

globalstudio



CSEPEL SC - Budapest, Hungary

client: **INDOTEK**



main **sport fields** in center of Budapest

legfontosabb **sportpályák** Budapest központjában



location of the project site

a tervezési terület **helyszíne**



impression of the existing site

a létező helyszín **látványa**



intro The sport settlement of Csepel SC in the XXIst district of Budapest is one of the significant sport centers of the capital. Due to the changing economical, social, and urban circumstances of the area over the past few years this important function has been disabled. But the foundation operating the settlement appreciates its position in the area, its history leading back to 1912 and the purpose of its function, so has worked closely together with the municipality to revive a strategy towards a solution.

ismertetés A Csepel SC sporttelepe Budapest XXI. kerületében egy a főváros kiemelt sportterületei közül, melynek eddigi működési keretei az utóbbi évek megváltozott gazdasági, társadalmi és városrendezési viszonyai miatt ellehetetlenedtek. Azonban a városrészben belül elfoglalt helyzete, 1912-ig visszavezethető történelme és funkciójának létjogosultsága miatt a telepet működtető alapítvány az Önkormányzattal szorosan együttműködve egy megoldási stratégia kidolgozását hívta életre.



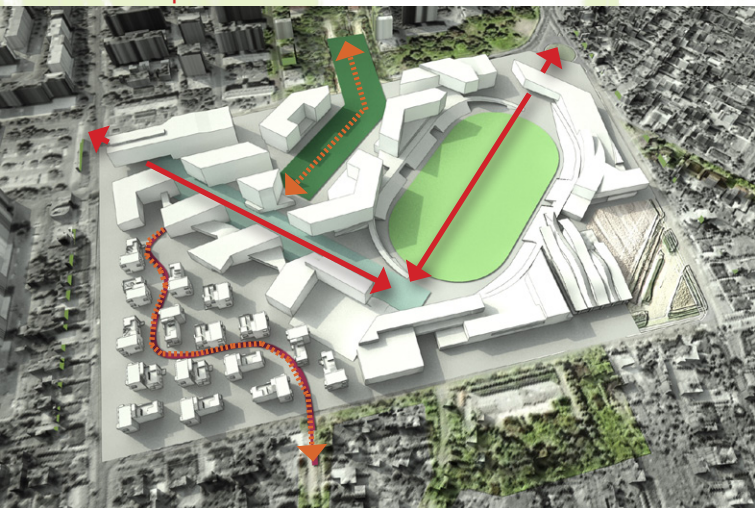
existing project site
proposed plan

a meglevő tervezési terület
tervezet



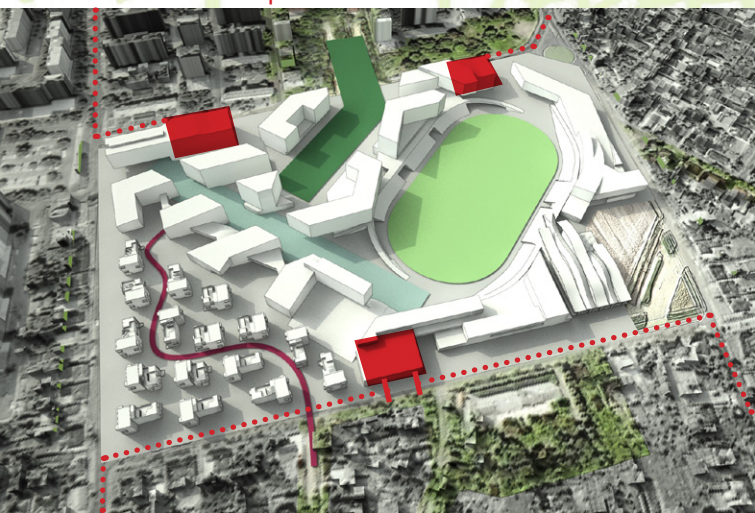
connections trough the different CHARACTER areas

kapcsolódások a különböző karakterterületek között



parking for the different CHARACTER areas

parkolás a különböző karakterterületeken

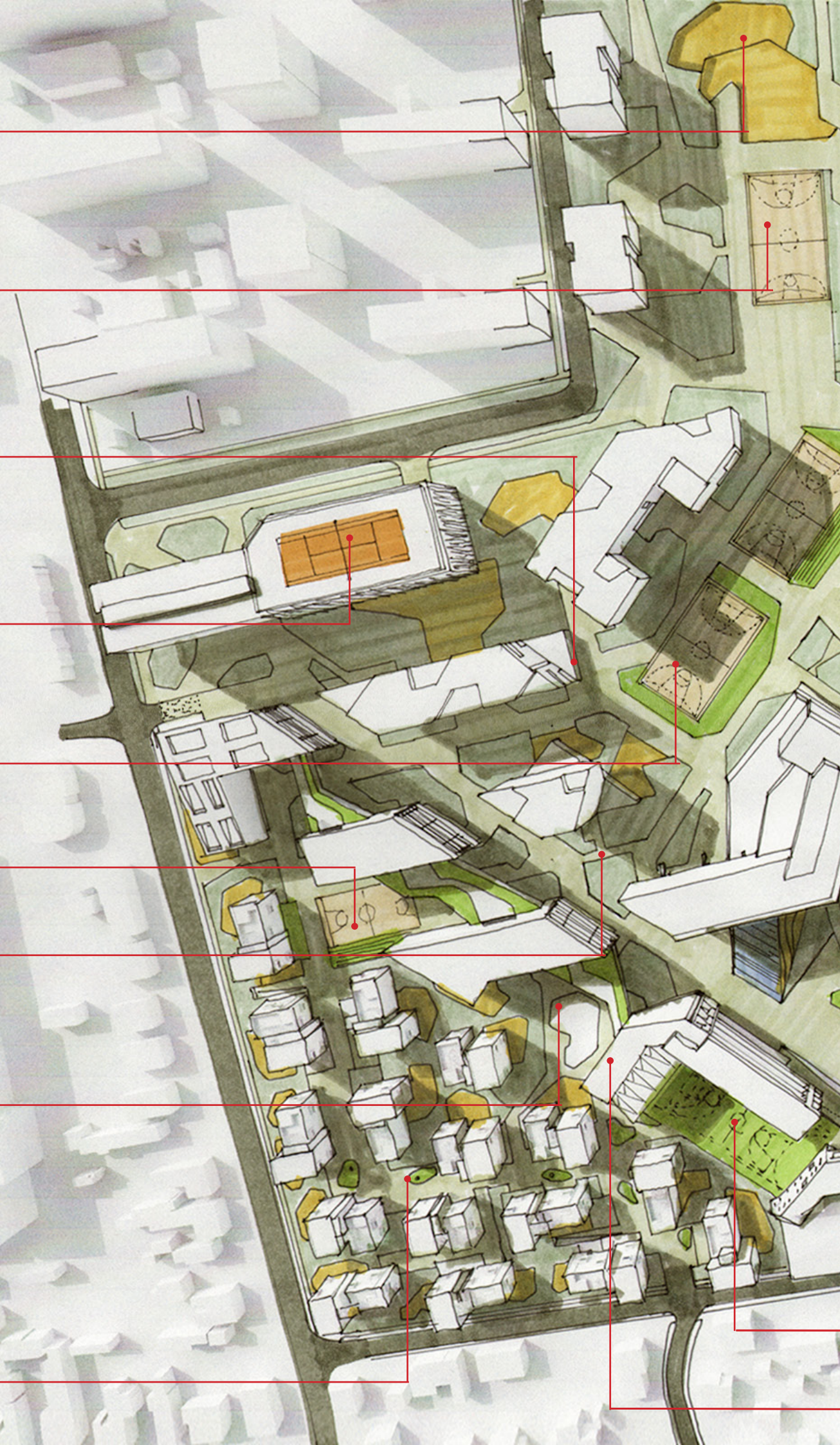


exposition The solution was offered by today's mixed urban spaces interlocking the traditional use of the space. The sport – as communal activity – can be inserted as a missing link among the functions of the modern city-center. The co-existence or mixture of professional and public sports, building up the sport-life together and interacting with each other, could facilitate its long-term activity in the area.

The „sport in the city – city in the sport” concept comprehends the new use of the sporting area and the exquisite preservation of its significance within the boundaries of a new city-center. This new center – like a missing piece of a puzzle – should be suitable in every level of the existing, surrounding, and different urban textures: the four zones created on the site, give a whole new meaning to the so far divided cityscape, so that on their areas the commercial, supplier, institutional and sport functions are mixed in the right scale, according to their built character.

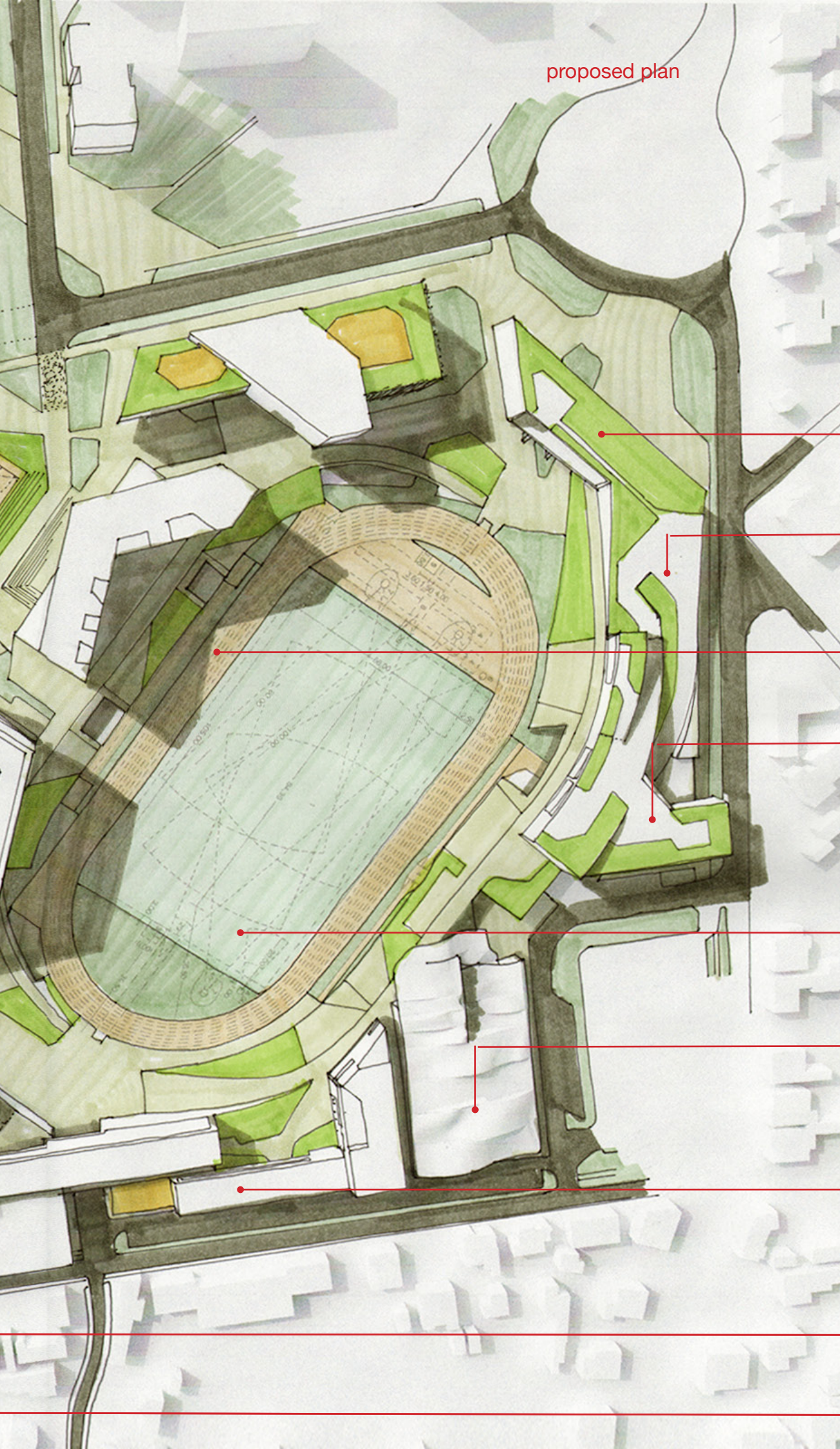
kifejtés A megoldást napjaink vegyes városi terei a tradicionális területhasználattal összefonódva kínálták. A sport – mint közösségi tevékenység – hiányzó láncszemként illeszthető a modern városközpontok funkciói közé. A sportéletet felépítő és egymással kölcsönhatásban működő élsport és tömegsport együtélése, vegyítése pedig elősegítené annak hosszú távú aktivitását a területen.

A „sport a városban – város a sportban” koncepció egyaránt magába foglalja a sportterület újfajta hasznosítását és jelentőségének maradéktalan megőrzését egy új városközpont keretei között. Ennek az új központnak – mint egy kirakós játék hiányzó darabjának – valamennyi síkon illeszkednie kell az őt már meglevő adottságként körülvevő eltérő városi szövetekhez: a helyszínen kialakított négy zóna így ad értelmet az eddig megosztott városképnek úgy, hogy területükön a beépítés karakterének megfelelő arányban keverednek a kereskedelmi-, szolgáltató-, intézményi- és sport funkciók.



proposed plan

tervezet



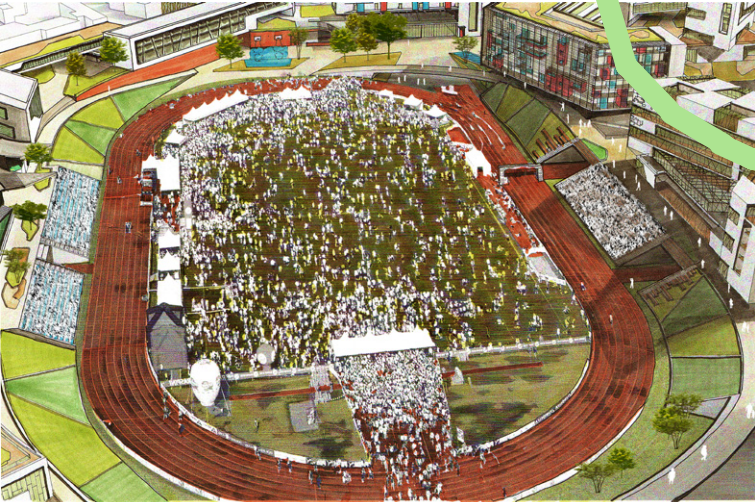
8





character impression

karakterterületek látványa



character impression

karakterterületek látványa



character impression

karakterterületek látványa



explanation While in Europe, the recession resulted in the cut for support of welfare services like sporting, in Hungary this is an existing problem since the transformation. So such a development can only be successful if, finding the right scale, it can be mixed with establishments attracting investors. The project makes it possible to finance community and sport functions on 60% of its 10 ha area, which means 60.000 m². A symbiosis such as this can serve as a model for the realization of a long-term sustainable development.

magyarázat Európában a gazdasági válság hozta magával a sporthoz hasonló jóléti szolgáltatások támogatottságának megvágását, Magyarországon ez azonban már a rendszerváltás óta jelenlévő probléma. Így egy ilyen jellegű fejlesztés akkor lehet sikeres, ha a helyes arányokat megtalálva befektetőket is vonzó létesítményekkel keveredik. A projekt a 10 hektáros terület 60 %-án, azaz 60.000 m²-nyi területen tesz finanszírozhatóvá közösségi- és sport funkciókat. Egy ilyen szimbiózis modellként szolgálhat egy hosszú távon fenntartható fejlesztés megvalósításához.



character impression

karakterterületek látványa



character impression

karakterterületek látványa



character impression

karakterterületek látványa



scale Besides the local urban and cityscape harmony, the scale of the project requires the consideration of its extended influence Budapest. The development also has an effect on the metropolitan level, as it raises the claim of the modification or updating of the regulations layered in distinct levels of authority, meanwhile generating a complex co-operation towards the gratification of the contemporary and dynamically changing urban requirements.

lépték A lokális városi és városképi illeszkedés mellett a projekt léptéke megkívánja a tágabb illeszkedés problémájának végiggondolását is. A terület fejlesztése fővárosi szinten is fontos szálakat mozgat meg, felveti az egymásra épülő, különböző szintű szabályozások módosításának, korszerűsítésének igényét, komplex együttműködést generálva a kortárs, dinamikus, változó városi igények kielégítése érdekében.

globalstudio

www.glocalstudio.com
www.archiplan.hu

client:
Indotek Share Co.
rif. 01-10-043632

52 Kerepesi street
H-1148 Budapest - Hungary

indotek@indotek.hu
+36 (1) 688 1700
www.indotek.hu

Budapest

Archiplan Architect Office Ltd.
rif. 01-09-723177

Rhizomestudio
rif. 01-06-759004

Orlay u. 9
H-1114 Budapest - Hungary

office@archiplan.hu
budapest@glocalstudio.com
+36 (1) 217 0027

Caracas

Kunckel Arquitectos Asociados C.A.
rif. j-30638689-0

Inteplanconsult S.A.
rif. j-00183027-8

Av. Río de Janeiro, Res. Lorenal,
Torre B, Piso 1, Chuao - Venezuela

caracas@glocalstudio.com
+58 (212) 991 9113
+58 (212) 991 8186